

Prof. Nurcan DELEN KARAAĞAÇ

Personal Information

Office Phone: [+90 212 440 0000](tel:+902124400000) Extension: 15908

Fax Phone: [+90 212 512 2140](tel:+902125122140)

Email: nurcan.karaagac@istanbul.edu.tr

Web: <http://aves.istanbul.edu.tr/nurcan.karaagac/>

Address: İstanbul Üniversitesi Edebiyat Fakültesi, Ordu Cad. No. 196, Oda:428 34459 Laleli / İstanbul

International Researcher IDs

ORCID: 0000-0002-2152-989X

Publons / Web Of Science ResearcherID: AAC-2712-2020

Yoksis Researcher ID: 165740

Education Information

Doctorate, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, France 1994 - 1999

Postgraduate, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, France 1993 - 1994

Undergraduate, Cumhuriyet Üniversitesi, Edebiyat Fakültesi, Fransız Dili Ve Edebiyatı, Turkey 1986 - 1990

Foreign Languages

English, B2 Upper Intermediate

French, C1 Advanced

Dissertations

Doctorate, Etude des indéfinis en français et en turc contemporains, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, 1999

Postgraduate, Etude de certains pronoms indéfinis en français et en turc, Université René-Descartes: Paris V, Sciences Du Langage, Linguistique Générale Et Appliquée, 1994

Research Areas

Social Sciences and Humanities, Philology, Western Languages and Literatures, French Language and Literature, Linguistics

Academic Titles / Tasks

Professor, Istanbul University, Faculty of Literature, Batı Dilleri Ve Edebiyatları, 2014 - Continues

Associate Professor, Istanbul University, Faculty of Literature, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2009 - 2014

Assistant Professor, Istanbul University, Faculty of Literature, Batı Dilleri ve Edebiyatları Bölümü, 2003 - 2009

Courses

TÜRKÇENİN ANLAM BİLİMİ, Doctorate, 2023 - 2024
Fransızca Sözdizim 2, Undergraduate, 2012 - 2013
Dilbilim Semineri 2, Undergraduate, 2012 - 2013
Fransızca - Türkçe Çeviri (Edebiyat Metinleri), Undergraduate, 2012 - 2013
Fransızca-Türkçe Çeviri (Uzmanlık Metinleri), Undergraduate, 2012 - 2013
Dilbilimde Anlam Sorunları, Postgraduate, 2012 - 2013
Dilbilim Dalları 2, Undergraduate, 2012 - 2013
Ortaçağ ve Rönesans Dönemi Fransız Edebiyatı (16. yy), Undergraduate, 2012 - 2013
Dil Bilimi Tarihi, Undergraduate, 2012 - 2013
Fransızca Yazılı Anlatım 2, Undergraduate, 2012 - 2013
Fransızca Sözcük Bilgisi, Undergraduate, 2012 - 2013
Fransızca Sözlü Anlatım Teknikleri, Undergraduate, 2012 - 2013
Dilbilim Semineri 1, Undergraduate, 2012 - 2013
Dilbilim Dalları 1, Undergraduate, 2012 - 2013
Dil Bilimine Giriş, Undergraduate, 2012 - 2013
Fransızca Yazılı Anlatım 1, Undergraduate, 2012 - 2013

Jury Memberships

Post Graduate, Elif Ashihan Kanmaz, Sosyal Bilimler Enstitüsü, January, 2013
Post Graduate, Sinan Kutlu, Sosyal Bilimler Enstitüsü, July, 2010
Post Graduate, Seldağ Bankır, Sosyal Bilimler Enstitüsü, July, 2010
Post Graduate, Güzin Aker, Sosyal Bilimler Enstitüsü, July, 2009
Post Graduate, Azize Serap Kaya, Sosyal Bilimler Enstitüsü, July, 2008
Post Graduate, Alaskar Özperçin, Sosyal Bilimler Enstitüsü, July, 2006

Published journal articles indexed by SCI, SSCI, and AHCI

- I. **Study of several processes of empashis in Turkish**
Delen Karaagac N.
LINGUISTIQUE, vol.43, no.1, pp.49-61, 2007 (AHCI)

Articles Published in Other Journals

- I. **Étude de différents types des faits de syntaxe dans l'optique fonctionnelle**
Delen Karaağaç N.
Civitas Gentium, vol.7, no.1, pp.83-101, 2019 (Peer-Reviewed Journal)
- II. **ÉTUDE DE QUELQUES NOTIONS ET CRITÈRES FONDAMENTAUX POUR LA DESCRIPTION DES LANGUES DANS L'OPTIQUE FONCTIONNELLE**
DELEN KARAAĞAÇ N.
Civitas Gentium, vol.5, no.4, pp.97-104, 2017 (Peer-Reviewed Journal)
- III. **COMMENT CONCEVOIR LA MORPHOLOGIE DANS L'OPTIQUE FONCTIONNELLE?**
DELEN KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, vol.10, no.54, pp.55-60, 2017 (Peer-Reviewed Journal)

- IV. **THE IDENTIFICATION OF THE PROBLEMATIC OF PRESENTATIVES IN FRENCH**
Delen Karaagac N.
SELÇUK UNIVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ DERGİSİ-SELÇUK UNIVERSITY JOURNAL OF FACULTY OF LETTERS,
vol.30, pp.127-138, 2013 (ESCI)
- V. **Problème de l'identification des présentatifs en français**
KARAAĞAÇ N.
Selçuk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Edebiyat Dergisi, no.30, pp.127-138, 2013 (Peer-Reviewed Journal)
- VI. **"A propos de quelques emprunts du français en turc",**
KARAAĞAÇ N.
Anadiss, revue du Centre de Recherche Analyse de discours, pp.108-122, 2013 (Peer-Reviewed Journal)
- VII. **"Quelques remarques à propos de certains monèmes en français: cas de tout, tous, même, autre",**
KARAAĞAÇ N.
Science de l'homme, Revue du laboratoire SLANCOM, pp.144-158, 2013 (Peer-Reviewed Journal)
- VIII. **"Etude de quelques procédés de mise en valeur en turc"**
KARAAĞAÇ N.
La Linguistique, no.43, pp.49-61, 2013 (Scopus)
- IX. **"Des erreurs linguistiques et des effets de contexte: Analyse de différents types d'erreurs commises par les étudiants turcs",**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, no.23, pp.175-184, 2012 (Peer-Reviewed Journal)
- X. **"Problème de la terminologie dans la grammaire traditionnelle et/ou moderne du français",**
KARAAĞAÇ N.
Anadiss, revue du Centre de Recherche Analyse de discours, pp.100-120, 2012 (Peer-Reviewed Journal)
- XI. **"Etude des démonstratifs en turc dans l'optique fonctionnelle"**
KARAAĞAÇ N.
Science de l'homme, pp.43-53, 2011 (Peer-Reviewed Journal)
- XII. **"Présentation des modalités verbales en français dans l'optique fonctionnelle"**
KARAAĞAÇ N.
Anadiss, revue du Centre de Recherche Analyse de discours, pp.62-75, 2011 (Peer-Reviewed Journal)
- XIII. **Comment peut-on redéfinir les termes techniques de la grammaire française ?**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, no.17, pp.81-93, 2011 (Peer-Reviewed Journal)
- XIV. **"Quelques particularités de l'énoncé à prédicat nominal en turc"**
KARAAĞAÇ N.
Synergies (Turquie), pp.235-244, 2010 (Peer-Reviewed Journal)
- XV. **"Comment est traitée l'identification des classes linguistiques en termes fonctionnalistes ?**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, vol.3, pp.123-127, 2010 (Peer-Reviewed Journal)
- XVI. **A propos de quelques concepts linguistiques**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.18, pp.31-40, 2009 (Peer-Reviewed Journal)
- XVII. **Yapısal dilbilimin oluşumu ve bu alanda yapılan çalışmalara genel bir bakış**
KARAAĞAÇ N.
Litera, no.21, pp.31-45, 2009 (ESCI)
- XVIII. **"Rôle de la langue dans la formation de notre perception du monde"**
KARAAĞAÇ N.
Pamukkale Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü, no.4, pp.152-163, 2009 (Peer-Reviewed Journal)
- XIX. **"İşlevsel Dilbilim",**
KARAAĞAÇ N.
Türk Dili ve Edebiyatı Dergisi, no.37, pp.35-42, 2009 (Peer-Reviewed Journal)
- XX. **"Sur l'innovation lexicale et l'intégration phonétique et sémantique des emprunts lexicaux en**

français et en turc”

KARAAĞAÇ N.

Synergies (Turquie), no.2, pp.147-169, 2009 (Peer-Reviewed Journal)

- XXI. **„Une proposition pour la présentation de certains connecteurs casuels en turc et de leurs équivalents prépositionnels en français”**
KARAAĞAÇ N.
Selçuk Üniversitesi, Fen-Edebiyat Fakültesi, Edebiyat Dergisi, no.20, pp.149-164, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- XXII. **“Etude contrastive de quelques valeurs stylistiques du pronom allocutif « tu » en français et en turc**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, vol.1, no.2, pp.202-211, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- XXIII. **A PROPOSAL FOR THE PRESENTATION OF CERTAIN CASUAL CONNECTORS IN TURKEY AND THEIR PREPOSITIONAL EQUIVALENTS IN FRENCH**
Delen Karaagac N.
SELCUK UNIVERSITESI EDEBIYAT FAKULTESI DERGISI-SELCUK UNIVERSITY JOURNAL OF FACULTY OF LETTERS, vol.20, pp.149-164, 2008 (ESCI)
- XXIV. **“Enseignements de grammaire à l’adresse d’étudiants de philologie française: état des lieux et prospective”**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, vol.1, no.3, pp.104-111, 2008 (Peer-Reviewed Journal)
- XXV. **“Une proposition pour la présentation des adverbes en vue d’une nouvelle grammaire du français**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGISİ, no.33, pp.85-89, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXVI. **Quelques observations sur les productions écrites des étudiants turcs”**
KARAAĞAÇ N.
İstanbul Üniversitesi, Hasan Ali Yücel Eğitim Fakültesi Dergisi, vol.4, pp.123-132, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXVII. **Nombre, détermination et indétermination en turc**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.16, pp.83-97, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXVIII. **“Problèmes des classes linguistiques en grammaire traditionnelle: Exemple des adverbes et quelques unités de la classe des “indéfinis” en français”**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.16, pp.53-62, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXIX. **“Méthodologie adoptée en vue de présenter les connecteurs casuels en turc”**
KARAAĞAÇ N.
Feuilles Universitaires, no.29, pp.93-109, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXX. **Problèmes d’identification de quelques unités en français et en turc modernes”**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.17, pp.27-38, 2007 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXI. **“Présentation des indicateurs personnels en vue d’une grammaire fonctionnelle du turc**
KARAAĞAÇ N.
Türk Dilleri Araştırmaları, vol.16, pp.193-203, 2006 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXII. **“Définition et utilisation de la notion de “faute” et d’erreur” dans l’enseignement de la langue française”**
KARAAĞAÇ N.
Çukurova Üniversitesi, Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi, no.15, pp.125-132, 2006 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXIII. **“Les modalités nominales en turc contemporain**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.15, pp.93-103, 2006 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXIV. **“Etude des présentatifs en français”**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.14, pp.49-64, 2005 (Peer-Reviewed Journal)

- XXXV. **“Le problème linguistique de la communauté turque vivant en France”**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, no.27, pp.82-86, 2004 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXVI. **La nature et la cause des erreurs et des fautes commises par les enseignants de la langue étrangère ou par les locuteurs de la langue maternelle**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.12, pp.103-109, 2004 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXVII. **“Etude des ‘pronoms indéfinis’ en français**
KARAAĞAÇ N.
Dilbilim, no.12, pp.69-76, 2004 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXVIII. **“Etude du système verbal du turc en linguistique fonctionnelle”**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, no.24, pp.59-67, 2003 (Peer-Reviewed Journal)
- XXXIX. **“Les indéfinis du français en linguistique fonctionnelle”**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, no.19, pp.57-63, 2000 (ESCI)
- XL. **“Réflexions sur les conditions d'utilisations de syntagme de + adjectif en français,**
KARAAĞAÇ N.
ÇUKUROVA ÜNİVERSİTESİ EĞİTİM FAKÜLTESİ DERGİSİ, no.19, pp.64-69, 2000 (ESCI)

Books & Book Chapters

- I. **Horizons linguistiques Le fonctionnalisme martinétien à la lumière d'autres courants**
KARAAĞAÇ N.
Çantay, İstanbul, 2013
- II. **“Quelques remarques à propos de -miş, -di, et -se en turc contemporain”**
KARAAĞAÇ N.
in: Faits de langue en turc et en français modernes, Domaines linguistiques, Yılmaz S., Editor, , Muenchen, Lincom Europa, Muenchen, pp.47-54, 2006

Refereed Congress / Symposium Publications in Proceedings

- I. **“Türkçe Dilbilgisi Yapıtlarında Dilbilgisel Uamların Tanıtımı Sorunsalı”,**
KARAAĞAÇ N.
III. Uluslararası Türkçenin Eğitimi-Öğretimi Kurultayı, Dokuz Eylül Üniversitesi Dil Eğitimi Araştırma ve Uygulama Merkezi, İzmir, Turkey, pp.117
- II. **“Quelques observations sur l'acquisition du français chez les étudiants turcs”,**
KARAAĞAÇ N.
XI. Uluslararası, Dil, Yazın, Deyişbilim Sempozyumu,, Sakarya, Turkey
- III. **“Fransızcada Belgisiz Sıfat ve Adılların İşlevsel Sözdizim Özelliklerinin İncelenmesi”,**
KARAAĞAÇ N.
VII. Ulusal Frankofoni Kongresi, Adana, Turkey, pp.103
- IV. **Etude des déterminants indéfinis du nom en turc**
KARAAĞAÇ N.
Europa der Sprachen: Sprachkompetenz-Mehrsprachigkeit-Translation, Akten des 35. Linguistischen Kolloquium, Innsbruck, Australia, pp.336
- V. **Kişi belirteçleri Türkçenin İşlevsel Dilbilgisinde nasıl tanıtılmalı?**
KARAAĞAÇ N.
Dokuz Eylül Üniversitesi Dil Eğitimi Araştırma ve Uygulama Merkezi,, İzmir, Turkey, pp.127

- VI. **Les ´pronoms indéfinis? du turc**
KARAAĞAÇ N.
Actes du XXIème Colloque international de linguistique fonctionnelle, Romania, pp.191
- VII. **Pronoms interrogatifs et indéfinis en turc**
KARAAĞAÇ N.
Actes du XXVIIIème Colloque de la Société internationale de linguistique fonctionnelle, Spain, pp.445
- VIII. **“La thématization et la focalisation en turc**
KARAAĞAÇ N.
Europa der Sprachen: Sprachkompetenz-Mehrsprachigkeit-Translation, Akten des 35. Linguistischen Kolloquium,, Austria, pp.277
- IX. **“Comment concevoir une grammaire? Type de grammaire pour les étudiants de philologie française?**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası V.Dil, Yazın, Deyişbilim Sempozyumu, Dilbilim, Dil Öğretimi ve Çeviribilim Yazıları, Isparta, Turkey, pp.393
- X. **Analyse de différents types d’erreurs commises par les étudiants turcs”, Contextualisation Didactiques: Etat des lieux, enjeux et perspectives,**
KARAAĞAÇ N.
Contextualisation Didactiques: Etat des lieux, enjeux et perspectives, CRREF, Guadeloupe
- XI. **“Etude quelques procédés de mise en relief en français”**
KARAAĞAÇ N.
Uluslararası V.Dil, Yazın, Deyişbilim Sempozyumu, Dilbilim, Dil Öğretimi ve Çeviribilim Yazıları, İstanbul, Turkey, pp.106
- XII. **“La présentation des monèmes démonstratifs en vue d’une grammaire fonctionnelle du turc**
KARAAĞAÇ N.
XXXIIIème Colloque international de linguistique fonctionnelle, Greece
- XIII. **“Comment la linguistique structurale est devenue une science à part entière?**
KARAAĞAÇ N.
IX. Uluslar arası, Dil, Yazın, Deyişbilim Sempozyumu,, Sakarya, Turkey, pp.265
- XIV. **Türkçenin Yabancı Dil Olarak Öğretiminde Nasıl Bir Dilbilgisi Hedeflemeliyiz?**
Delen Karaağaç N.
5th International Congress of Teaching Turkish as a Foreign Language, Athens, Greece, 27 - 28 June 2019, pp.1

Supported Projects

DELEN KARAAĞAÇ N., Project Supported by Higher Education Institutions, Analyse de différents types d’erreurs commises par les étudiants turcs, 2011 - 2012

DELEN KARAAĞAÇ N., Project Supported by Higher Education Institutions, Fransızca'daki belgisiz adıl ve sıfatların işlevsel sözdizim çerçevesinde incelenmesi, 2011 - 2011

DELEN KARAAĞAÇ N., Project Supported by Higher Education Institutions, Türkçe işlevsel dilbilgisinde işaret zamir ve adılların tanıtımı, 2010 - 2010

DELEN KARAAĞAÇ N., Project Supported by Higher Education Institutions, COMMENT LA LINGUISTIQUE STRUCTURALE EST-ELLE DEVENUE UNE SCIENCE A PART ENTIERE, 2009 - 2010

Scientific Refereeing

Çukurova Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, National Scientific Refreed Journal, January 2011

Litera, National Scientific Refreed Journal, January 2006

Uluslararası Sosyal Araştırmalar Dergisi, Other journals, January 2006

Dilbilim, National Scientific Refreed Journal, January 2006

Metrics

Publication: 57